



**LAPORAN LIPUTAN MEDIA HARIAN
SABTU 10 JUN 2023**

BIL	TAJUK KERATAN AKHBAR	KEMENTERIAN / JABATAN / AGENSI
1.	SUBSIDY, KAWALAN HARGA AYAM, TELUR DITERUSKAN SELEPAS 1 JULAI, ONLINE, WARTA ORIENTAL	KEMENTERIAN PERTANIAN DAN KETERJAMINAN MAKANAN (KPKM)
2.	SUBSIDY AYAM, TELUR DITERUSKAN, ONLINE, UM	
3.	PM ANWAR SETUJU SUBSIDY, KAWALAN HARGA AYAM, TELUR DITERUSKAN SELEPAS 1 JULAI, ONLINE, THE SABAH POST	
4.	PEMBERIAN SUBSIDY KAWALAN HARGA AYAM, TELUR DITERUSKAN, NASIONAL, BERITA HARIAN -8	
5.	SUBSIDY, KAWALAN HARGA AYAM DAN TELUR DITERUSKAN, TEMPATAN, HARIAN EKSPRES (KK) -3	
6.	SUBSIDY AYAM DAN TELUR DITERUSKAN MULAI 1 JULAI, NASIONAL, SINAR HARIAN -1,10	
7.	SELEPAS 1 JULAI INI, TEMPATAN, UTUSAN SARAWAK -5	
8.	NEARLY 700,000 TURTLES WERE HATCHED LAST YEAR, NATION, THE STAR -15	JABATAN PERKHIDMATAN VETERINAR (DVS)
9.	ANWAR: GO ASK AGRICULTURE MINISTER, NATION, CHINA PRESS-A3	LAIN-LAIN
10.	HEALTH CERT IS NOT REQUIRED TO BE ATTACHED TO APPLICATION PERFORMED THROUGH EPERMIT, NATION, CHINA PRESS-A3	
11.	ANWAR AGREES TO RESUME SUBSIDY FOR CHICKEN AND EGG FROM NEXT MONTH ONWARDS, NATION, CHINA PRESS-A3	
12.	EGG, CHICKEN SUBSIDIES EXTENDED, NEWS, GUANG MING DAILY -A1,A8	
13.	TIME REQUIRED TO EXPORT BIRD'S NESTS TO CHINA EXPECTED TO BE SHORTENED BY HALF, NEWS, GUANG MING DAILY -A4	
14.	SUBSIDIES FOR EGGS, CHICKENS TO REMAIN, NATION, KWONG WAH YIT POH -A6A	
15.	AGRICULTURE MINISTER: CHICKEN, EGG PRICES TO BE FLOATED FROM JULY 1, NEWS, MALAYSIAN NANBAN -4	
16.	ANWAR SAYS ASK MAT SABU, GOVT MAKES U-TURN ON EGG PRICE FLOAT PLAN, NEWS, MAKKAL OSAI -1,13	
17.	GOVT TO CONTINUE SUBSIDING CHICKEN, EGGS, NEWS, MAKKAL OSAI -1,13	
18.	SIMPLIFIED PROCEDURES FOR EXPORTING BIRD'S NESTS TO CHINA, NATIONAL, NANYANG SIANG PAU, A2	
19.	PRIME MINISTER AGREES TO EXTEND POLICY AS CHICKENS AND EGGS CONTINUE TO RECEIVE SUBSIDIES,	
20.	NATIONAL, NANYANG SIANG PAU, A2	
21.	SUBSIDIES FOR CHICKEN, EGGS EXTENDED, NATION, SIN CHEW DAILY -6	
22.	TIME REQUIRED TO EXPORT BIRD'S NESTS TO CHINA SHORTENED BY HALF, NATION, SIN CHEW DAILY	
23.	PROCEDURE TO EXPORT BIRD'S NESTS TO CHINA SIMPLIFIED, WEST MALAYSIA, SEE HUA DAILY NEWS-1	

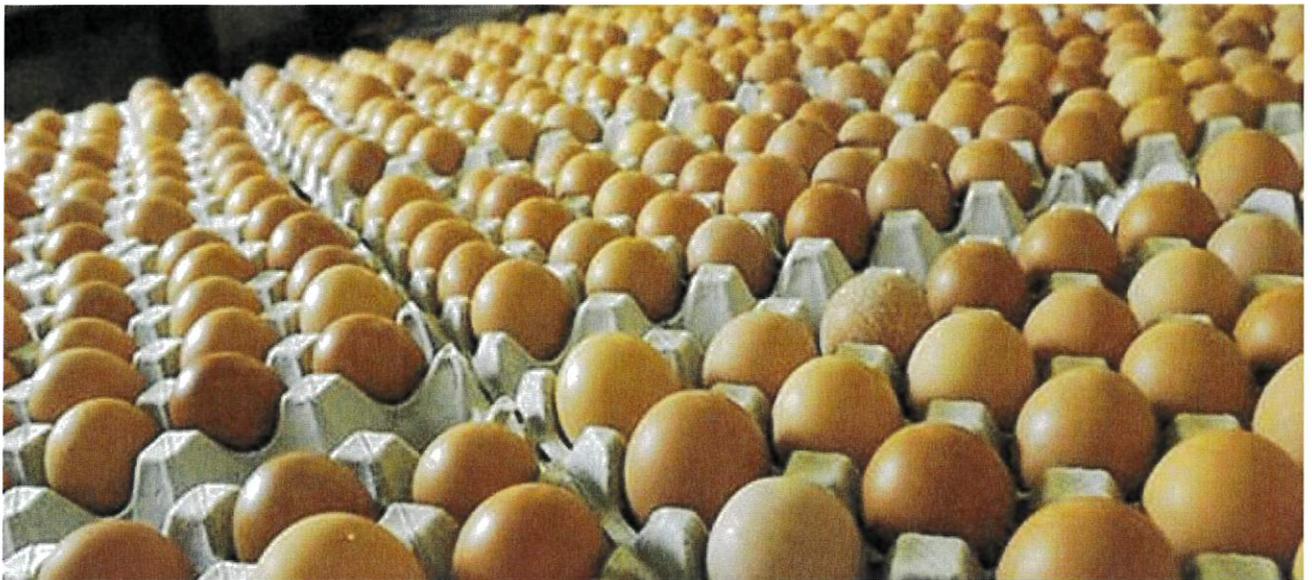
UKK KPKM

UNIT KOMUNIKASI KORPORAT
KEMENTERIAN PERTANIAN DAN KETERJAMINAN MAKANAN
(UNTUK EDARAN DALAMAN KPKM, JABATAN DAN AGENSI SAHAJA)

TARIKH	MEDIA	RUANGAN	MUKA SURAT
10/6/2023	WARTA ORIENTAL	ONLINE	

Subsidi, kawalan harga ayam, telur diteruskan selepas 1 Julai

Posted By: [Warta Admin](#)on: June 10, 2023In: [Nasional](#)



PUTRAJAYA: Kerajaan semalam bersetuju meneruskan pemberian subsidi dan kawalan harga ayam serta telur selepas 1 Julai ini.

Perkara itu dimaklumkan Kementerian Pertanian dan Keterjaminan Makanan (KPKM) serta Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Kos Sara Hidup (KPDN) menerusi kenyataan akhbar bersama kelmarin.

Menurut Utusan Malaysia, kenyataan itu memaklumkan, Perdana Menteri, Datuk Seri Anwar Ibrahim bersetuju dengan cadangan KPKM dan KPDN supaya pemberian subsidi dan kawalan harga ayam serta telur itu diteruskan.

“Keputusan itu dibuat setelah mengambil kira semua aspek termasuk memastikan industri ayam dan telur kekal mampan dan kebajikan rakyat terus terbela.

“Pemberian subsidi dan kawalan harga ini dibuat demi memastikan kesejahteraan rakyat terus terpelihara selaras dengan aspirasi Kerajaan Malaysia Madani,” katanya.

Sebelum ini, Menteri KPKM, Datuk Seri Mohamad Sabu memaklumkan tiada lagi subsidi ayam dan telur daripada kerajaan bermula 1 Julai ini.

Beliau dilaporkan berkata, penamatan tersebut membolehkan KPDN menilai serta mengawal harga barangan sama ada naik atau turun berbanding harga siling runcit ketika ini.

“Ia termasuk memansuhkan sekatan eksport ayam pedaging hidup, ayam bulat, membenarkan pengimportan ayam dan telur daripada pelbagai negara sumber yang diiktiraf termasuk Thailand, China, Brazil, Denmark dan Ukraine,” katanya.

Mesyuarat Jemaah Menteri pada 17 Februari lalu memutuskan untuk meneruskan pemberian subsidi ayam dan telur bermula 1 Januari hingga 30 Jun 2023.

“Subsidi, kawalan harga ayam, telur diteruskan selepas 1 Julai”

TARIKH	MEDIA	RUANGAN	MUKA SURAT
10/6/2023	UTUSAN MALAYSIA	ONLINE	

Subsidi ayam, telur diteruskan



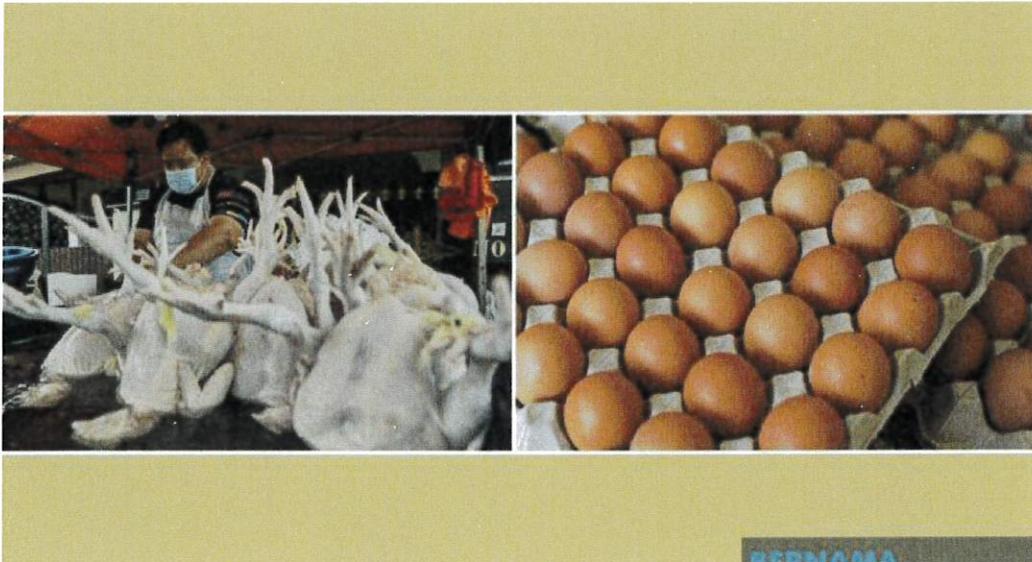
- Oleh MOHD HUSNI MOHD NOOR
- 10 Jun 2023, 7:30 am

PUTRAJAYA: Pemberian subsidi dan kawalan harga ayam serta telur akan diteruskan selepas mengambil kira kos sara hidup semasa dan mendapat persetujuan Perdana Menteri, Datuk Seri Anwar Ibrahim. Perkara itu diumumkan dalam kenyataan bersama Kementerian Pertanian dan Keterjaminan Makanan (KPKM) dan Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Kos Sara Hidup (KPDN) semalam. Mengikut kenyataan tersebut, Perdana Menteri bersetuju dengan cadangan KPKM dan...

Sila [Log Masuk](#) atau [Langgan](#) untuk membaca berita sepenuhnya

PM Anwar Setuju Subsidi, Kawalan Harga Ayam, Telur Diteruskan Selepas 1 Julai

June 9, 2023



KUALA LUMPUR: Perdana Menteri, Datuk Seri Anwar Ibrahim bersetuju supaya pemberian subsidi serta kawalan harga ayam dan telur, yang sepatutnya berakhir 30 Jun ini, diteruskan selepas 1 Julai ini.

Kementerian Pertanian dan Keterjaminan Makanan serta Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Kos Sara Hidup dalam kenyataan bersama hari ini memaklumkan bahawa perkara itu diputuskan setelah mengambil kira semua aspek termasuk memastikan industri ayam dan telur kekal mampan.

“Keputusan meneruskan pemberian subsidi ini (juga) diambil demi memastikan kesejahteraan rakyat terus terpelihara selaras aspirasi Kerajaan Malaysia MADANI,” menurut kedua-dua kementerian itu.

Sebelum ini, mesyuarat Jemaah Menteri pada 17 Feb lalu membuat keputusan meneruskan pemberian subsidi ayam dan telur bermula 1 Jan hingga 30 Jun ini. – Bernama

Headline	Pemberian subsidi kawalan harga ayam, telur diteruskan		
MediaTitle	Berita Harian		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	Nasional	Circulation	82,252
Page No	8	Readership	246,756
Language	Malay	ArticleSize	337 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 11,159
Frequency	Daily	PR Value	RM 33,477



Pemberian subsidi kawalan harga ayam, telur diteruskan

Putrajaya: Pemberian subsidi dan kawalan harga ayam serta telur akan diteruskan selepas mendapat persetujuan Perdana Menteri, Datuk Seri Anwar Ibrahim.

Menurut kenyataan bersama Kementerian Pertanian dan Keterjaminan Makanan (KPKM) serta Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Kos Sara Hidup (KPDN), Perdana Menteri bersetuju dengan cadangan dua kementerian itu supaya pemberian subsidi dan kawalan harga ayam dan telur diteruskan mulai awal bulan depan.

"Keputusan itu dibuat selepas mengambil kira semua aspek termasuk memastikan industri ayam dan telur kekal mampan dan kebajikan rakyat terus terbelah," katanya semalam.

Sebelum ini, mesyuarat Jemaah Menteri pada 17 Februari lalu membuat keputusan untuk meneruskan pemberian subsidi ayam dan telur bermula 1 Januari hingga 30 Jun ini.

Justeru, keputusan untuk meneruskan pemberian subsidi diambil demi memastikan kesejahteraan rakyat terus terpelihara selaras dengan aspirasi Kerajaan Malaysia MADANI.

Menteri Pertanian dan Keterjaminan Makanan, Datuk Seri Mohamad Sabu, sebelum ini mengumumkan bahawa bermula 1 Julai ini, harga ayam dan telur tidak lagi disubsidi, sebaliknya akan diapungkan.

Penamatan itu adalah membolehkan kementerian menilai serta mengawal harga barangan sama ada naik atau turun, berbanding harga siling runcit ketika ini.

Bagi memastikan bekalan ayam dan telur dapat distabilkan selepas subsidi berakhir, kementerian melaksanakan mekanisme bertahap, antaranya memansuhkan sekatan eksport ayam pedaging hidup, ayam bulat, dan keratan ayam sepenuhnya.

Kerajaan juga akan membenarkan import ayam dari negara yang diiktiraf seperti Thailand, China, Brazil dan Denmark, manakala import telur dibenarkan dari Thailand dan Ukraine.

Pada masa ini, harga siling runcit bagi ayam standard di Semenanjung adalah RM9.40 sekilogram, manakala harga siling bagi telur adalah 45 sen bagi gred A, 43 sen bagi gred B dan 41 sen bagi gred C.

Laporan *BH* semalam memetik nota penyelidikan MIDF Research yang menjangkakan harga telur berpotensi meningkat dalam masa terdekat berikutan bekalan sumber makanan itu yang terhad di Malaysia.

Bekalan terhad

Penganalisisnya, Genevieve Ng Pei Fen, berkata selain bekalan terhad pada peringkat domestik, penularan wabak selesema burung global juga menyebabkan bekalan telur di negara lain berkurangan, sekali gus memungkinkan harga telur import menjadi lebih mahal di negara ini.

Jelas Pei Fen, pada April lalu, harga purata bagi ayam adalah RM10.45 sekilogram, manakala harga telur gred A adalah 47 sen sebiji, gred B (45 sen sebiji) dan gred C (44 sen sebiji).

"Kami percaya bahawa pengapungan harga ayam tidak akan menyebabkan kenaikan mendadak selepas kawalan harga ditamatkan, namun harga telur mungkin meningkat disebabkan bekalan yang terhad di peringkat domestik dan antarabangsa," katanya.

Pei Fen berkata, MIDF Research percaya penamatan kawalan harga ayam dan telur selepas Julai ini akan membolehkan penternak mempunyai lebih banyak fleksibiliti harga untuk meminimumkan kos input lebih tinggi kepada pengguna, sekali gus meningkatkan margin keuntungan.

Sementara itu, katanya, penurunan harga hadapan bagi kacang soya sebanyak 1.8 peratus dan jagung (29.4 peratus) berbanding setahun lalu, akan memberikan sedikit kelegaan kepada tekanan kos syarikat penternakan, sekali gus membantu mengimbangi kenaikan kos buruh dan elektrik.



Headline	Subsidi, kawalan harga ayam dan telur diteruskan		
MediaTitle	Harian Ekspres (KK)		
Date	10 Jun 2023	Color	Black/white
Section	Tempatan	Circulation	25,055
Page No	3	Readership	75,165
Language	Malay	ArticleSize	95 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 202
Frequency	Daily (EM)	PR Value	RM 606



Subsidi, kawalan harga ayam dan telur diteruskan

KUALA LUMPUR: Perdana Menteri, Datuk Seri Anwar Ibrahim bersetuju supaya pemberian subsidi serta kawalan harga ayam dan telur, yang sepatutnya berakhir 30 Jun ini, diteruskan selepas 1 Julai ini.

Kementerian Pertanian dan Keterjaminan Makanan serta Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Kos Sara Hidup dalam kenyataan bersama pada Jumaat memaklumkan bahawa perkara itu diputuskan setelah mengambil kira semua aspek termasuk memastikan industri ayam dan telur kekal mampan.

“Keputusan meneruskan pemberian subsidi ini (juga) diambil demi memastikan kesejahteraan rakyat terus terpelihara selaras aspirasi Kerajaan Malaysia Madani,” menurut kedua-dua kementerian itu.

Sebelum ini, mesyuarat Jemaah Menteri pada 17 Feb lalu membuat keputusan meneruskan pemberian subsidi ayam dan telur bermula 1 Jan hingga 30 Jun ini. – Bernama

Headline	Subsidi ayam dan telur diteruskan mulai 1 Julai		
MediaTitle	Sinar Harian		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	Nasional	Circulation	140,000
Page No	1,10	Readership	420,000
Language	Malay	ArticleSize	323 cm ²
Journalist	NURHIDAYAH HAIROM	AdValue	RM 6,848
Frequency	Daily	PR Value	RM 20,544



Headline	Subsidi ayam dan telur diteruskan mulai 1 Julai		
MediaTitle	Sinar Harian		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	Nasional	Circulation	140,000
Page No	1,10	Readership	420,000
Language	Malay	ArticleSize	323 cm ²
Journalist	NURHIDAYAH HAIROM	AdValue	RM 6,848
Frequency	Daily	PR Value	RM 20,544

Subsidi ayam dan telur diteruskan mulai 1 Julai

Bagi memastikan industri ayam dan telur kekal mampan dan kebajikan rakyat terus terbela

Oleh **NURHIDAYAH HAIROM**
SHAH ALAM

Kerajaan akan meneruskan pemberian subsidi ayam dan telur bermula 1 Julai depan. Perkara itu diumumkan dalam kenyataan bersama dikeluarkan Kementerian Pertanian dan Keterjaminan Makanan (KPKM) dan Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Kos Sara Hidup (KPDN) pada Jumaat.

“Setelah mengambil kira semua aspek termasuk memastikan industri ayam dan telur kekal mampan dan kebajikan rakyat terus terbela, Perdana Menteri, Datuk Seri Anwar Ibrahim telah bersetuju dengan cadangan KPKM dan KPDN supaya pemberian subsidi dan kawalan harga ayam dan telur diteruskan mulai



Keputusan meneruskan subsidi ayam dan telur diambil demi memastikan kesejahteraan rakyat.

1 Julai.

“Keputusan untuk meneruskan pemberian subsidi ini diambil demi memastikan kesejahteraan rakyat terus terpelihara selaras dengan aspirasi Kerajaan Malaysia Madani,” menurut kenyataan tersebut.

Mesyuarat Jemaah Menteri pada 17 Februari lalu membuat keputusan untuk meneruskan pemberian subsidi ayam dan telur bermula 1 Januari hingga 30 Jun 2023.

Menteri Pertanian dan Keterjaminan Makanan, Datuk Seri

Mohamad Sabu dilapor berkata, bermula 1 Julai depan, tiada lagi subsidi ayam dan telur daripada kerajaan.

Menurut jawapan di Dewan Rakyat, subsidi ayam dan telur akan berakhir pada 30 Jun dan pengapungan harga bermula pada 1 Julai.

Mohamad memaklumkan menerusi jawapan lisan menjawab pertanyaan kepada **Ahli Parlimen Masjid Tanah, Datuk Mas Ermieyati Samsudin (PN-Masjid Tanah)** berhubung tempoh harga ayam dan telur akan diapung.

Headline	Selepas 1 Julai ini		
MediaTitle	Utusan Sarawak		
Date	10 Jun 2023	Color	Black/white
Section	TEMPATAN	Circulation	37,981
Page No	5	Readership	113,943
Language	Malay	ArticleSize	265 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 1,577
Frequency	Daily (EM)	PR Value	RM 4,731



Selepas 1 Julai ini

• Subsidi, kawalan harga ayam, telur diteruskan

KUALA LUMPUR: Perdana Menteri, Datuk Seri Anwar Ibrahim bersetuju supaya pemberian subsidi serta kawalan harga ayam dan telur yang sepatutnya berakhir 30 Jun ini, diteruskan selepas 1 Julai ini.

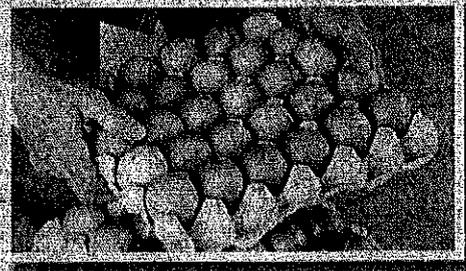
Kementerian Pertanian dan Keterjaminan Makanan serta Kementerian Perdagangan

Dalam Negeri dan Kos Sara Hidup dalam kenyataan bersama hari ini memaklumkan bahawa perkara itu diputuskan setelah mengambil kira semua aspek termasuk memastikan industri ayam dan telur kekal mampan.

Keputusan meneruskan pemberian subsidi ini (juga) diambil demi memastikan kesejahteraan

rakyat terus terpelihara selaras aspirasi Kerajaan Malaysia MADANI, menurut kedua-dua kementerian itu.

Sebelum ini, Menteri Tanah dan Pembangunan pada 17 Februari lalu membuat keputusan meneruskan pemberian subsidi ayam dan telur bermula 1 Januari hingga 30 Jun ini. Bernama



KEMENTERIAN Pertanian dan Keterjaminan Makanan serta Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Kos Sara Hidup memaklumkan pemberian subsidi serta kawalan harga ayam dan telur diteruskan selepas 1 Julai ini.

Headline	Nearly 700,000 turtles were hatched last year		
MediaTitle	The Star		
Date	10 Jun 2023	Color	Black/white
Section	Nation	Circulation	175,986
Page No	15	Readership	527,958
Language	English	ArticleSize	137 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 3,288
Frequency	Daily	PR Value	RM 9,864



Nearly 700,000 turtles were hatched last year

ABOUT 681,000 turtle eggs from various species were successfully hatched throughout the country last year, *Utusan Malaysia* reported.

Out of that, Terengganu produced the most turtle eggs with 587,000, said Fisheries Department director-general Datuk Adnan Hussain.

"Last year, we released more than 680,000 hatchlings across the country. Many of these turtles were found in the waters of Terengganu, Pahang, Melaka, Negri Sembilan, Penang and Perak.

"These are the areas where we have recorded a greater number of turtles com-

pared with other areas. In Negri Sembilan alone, as many as 1,500 hatchlings were also released last year," he said at the World Ocean Day 2023 celebration at Tanjung Biru Beach in Port Dickson yesterday.

Adnan also said that 37 turtle deaths were recorded last year.

He advised the public to stop eating turtle eggs to prevent the reptile from becoming extinct.

> Singer Iman Troye is rewarding Sijil Pelajaran Malaysia (SPM) students with RM300 cash if their results had improved from "G" to "A", *Harian Metro* reported.

"Congratulations to all SPM 2022 candidates. To those who managed to obtain excellent results in any subject from grade G to A, I want to give them RM300," she said.

"The gift is not only a token of appreciation for their hard work in SPM 2022, but also to motivate them so that they will continue to work hard."

Iman, who is the Academic Improvement Centre (PTI) ambassador, said the RM300 offer is open to all including students who enrol with PTI.

The SPM 2022 results were announced on Thursday.

Headline	Anwar: Go ask agriculture minister		
MediaTitle	China Press		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	127,822
Page No	A3	Readership	383,466
Language	Chinese	ArticleSize	201 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 3,965
Frequency	Daily	PR Value	RM 11,895



雞蛋價格預計上漲 安華：去問農長

（吉隆坡9日讯）首相拿督斯里安华促请农业及食品安全部长拿督斯里莫哈末沙布，就近期鸡蛋价格预计会上涨的指控，作出解释。

他今日在安邦清真寺周五祈祷后，受询及大马工业发展金融公司（MIDF）的研究显示鸡蛋价格在撤销顶价后预计会走高时，如是指出。

安华简短回应：“去问农业部长（莫

哈末沙布）。”

MIDF的报告显示，鉴于大马鸡蛋供应紧张，分析员预计短期内鸡蛋价格可能上涨，加上全球禽流感爆发，可能会导致其他国家的鸡蛋供应减少，或使大马的进口鸡蛋更加昂贵。

在今年4月，A级鸡蛋的价格，每个约47仙，而B级以及C级鸡蛋的价格，每个分别为45仙，以及44仙。



■ 安华到位于安邦的清真寺与穆斯林进行周五祈祷。

Headline	Health cert is not required to be attached to application performed through ePermit		
MediaTitle	China Press		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	127,822
Page No	A3	Readership	383,466
Language	Chinese	ArticleSize	253 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 4,991
Frequency	Daily	PR Value	RM 14,973



■鸡蛋（小图）和肉鸡在7月1日后，仍获政府补贴。（档案照）



（吉隆坡9日讯）农业及食品安全部副部长陈泓谦说，兽医局已发布通告，说明燕窝业者通过ePermit系统申请将燕窝出口到中国时，可以不必附上卫生部发出的卫生证明书。

“通告指出，业者只需在货柜准备出口到中国前，确保备齐所有所需文件。”

陈泓谦今日发文告说，上述

通過ePermit申請燕窩出口 可不必附衛生證明書

志期本月8日的通告意味著，接下来任何燕窝业者在申请出口燕窝到中国时，可以通过“二合一”做法，同步向兽医局和

卫生部申请卫生证明书（Sijil Kesihatan），借此缩短等待审核的时间。

“据我了解，燕窝出口程序

的审批过程原本需费时三周至一个月，如今料可节省一半时间，进一步协助本地燕窝业者加强出口市场的竞争力。

“我要感谢部门秘书长拿督洛曼及兽医局总监艾玛医生的配合与合作，在过去数月与燕窝业者进行多次会议后，聆听和采纳业者意见，做出这项决定。”

Headline	Anwar agrees to resume subsidy for chicken and egg from next month onwards		
MediaTitle	China Press		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	127,822
Page No	A3	Readership	383,466
Language	Chinese	ArticleSize	164 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 3,235
Frequency	Daily	PR Value	RM 9,705



安華同意下月後 繼續補貼雞蛋肉雞

(吉隆坡9日讯) 经过各角度的考量，首相拿督斯里安华同意7月1日之后，延续实施鸡蛋和肉鸡补贴措施。

农业及食品安全部和国内贸易及生活成本部指出，经过多方面考量，包括确保肉鸡与鸡蛋业的可持续发展及人民福祉继续受到保护，首相同意7月1日之后继续实施补贴措施及鸡与蛋价格管制。

农业部长拿督斯里莫哈末沙布与内贸部长拿督斯里沙拉胡丁阿育今日在联合文告中指出，2月17日举行的内阁会议决定，继续提供鸡蛋和肉鸡补贴，直到今年6月30日为止。

保障人民福祉

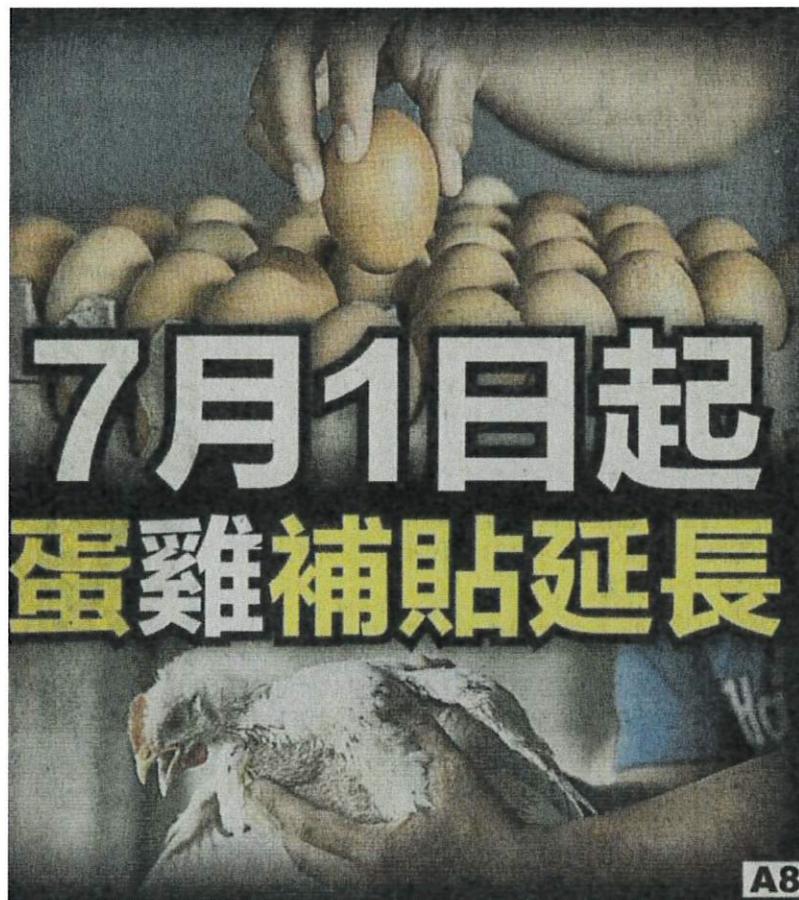
“继续提供这项补贴的决定，是为了确保人民的福祉继续受到保障，并符合昌明

大马的愿景。”

莫哈末沙布日前在国会下议院的书面答覆中指出，肉鸡与鸡蛋价格将从7月1日起自由浮动，政府将采取“软着陆”措施，确保取消补贴后，国内肉鸡与鸡蛋供应稳定。

不过，此领域业者与分析员认为，政府取消肉鸡与鸡蛋补贴，让价格自由浮动，鸡蛋价格将会走高，肉鸡价格则维持稳定。

Headline	Egg, chicken subsidies extended		
MediaTitle	Guang Ming Daily		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	News	Circulation	49,712
Page No	A1,A8	Readership	149,136
Language	Chinese	ArticleSize	587 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 8,894
Frequency	Daily	PR Value	RM 26,682



Headline	Egg, chicken subsidies extended		
MediaTitle	Guang Ming Daily		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	News	Circulation	49,712
Page No	A1,A8	Readership	149,136
Language	Chinese	ArticleSize	587 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 8,894
Frequency	Daily	PR Value	RM 26,682



首相同意2部門建議 蛋雞補貼再延長

■首相同意从7月1日开始，延长肉鸡和鸡蛋的补贴措施。

(布城9日讯) 为确保人民福祉继续受保护，首相拿督斯里安华已同意农业及粮食安全部及国内贸易及生活费部的建议，从7月1日起延长肉鸡和鸡蛋的补贴措施。

农粮部和内贸部发表联合文告声称，政府考虑到确保肉鸡和鸡蛋行业保持可持续发展后，决定延长在本月30日结束的补贴。惟文告并未说明相关延长补贴的结束日期。

未说明津贴到何时

文告提到，内阁在2月17日会议已决定，从1月1日起继续延长肉鸡和鸡蛋的补贴至6月30日为止。

文告说明，政府继续提供这项补贴的决定，是为了确保人民的福祉受维护，这也符合昌明大马政府的愿望。

农粮部长莫哈末沙布此前于国会书面回答问题时指出，国内肉鸡和鸡蛋价格会在7月1日开始恢复自由浮动。(TKM)

近期解釋漲蛋價理由

首相拿督斯里安华披露，他已指示农业及粮食安全部长莫哈末沙布就有传鸡蛋价格预料在近期会上涨一事，向人民给予解释。

他在完成周五祈祷后，针对MIDF展开的研究结果，即国内市场的鸡蛋价格预料上涨一事，简短回应。

农业及粮食安全部长莫哈末沙布早前提及，肉鸡和鸡蛋补贴措施会在6月30日结束。

据MIDF研究，有鉴于大马鸡蛋供应紧缺，该行预计短期内鸡蛋价

格可能会上涨，再加上全球禽流感爆发，已导致其他国家的鸡蛋供应减少，可能令大马的进口鸡蛋更昂贵。

今年4月，鸡肉的平均价格为每公斤10令吉45仙，A级、B级和C级鸡蛋的价格，分别为每个47仙、45仙及44仙。

另一方面，安华例常前往清真寺进行周五祈祷，并在祈祷前特前往安邦一家餐厅享用午餐。

从砂拉越来度假的一名食客阿旺依斯万迪(商人，47岁)说，他身为安华支持者，能亲眼见到首相兴

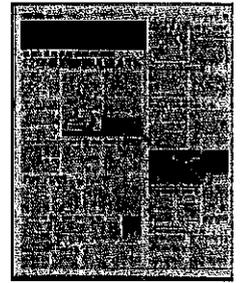
奋不已。

他接受《新海峡时报》访问时提到，他是在安华用餐完后才接近他，并表达希望安华能长久领导大马的想法。

“我终可和拿督斯里(安华)握手了，这是我一生中最美好的一天。这是我第一次与他面对面，在这之前都是在荧幕中看到他。”

安华随后在公正党安邦区国会议员罗诗雅和公正党安邦区部主席吉拉德的陪同下，前往Jamiul-Huda清真寺进行周五祈祷。(TKM)

Headline	Time required to export bird`s nests to China expected to be shortened by half		
MediaTitle	Guang Ming Daily		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	News	Circulation	49,712
Page No	A4	Readership	149,136
Language	Chinese	ArticleSize	120 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 1,807
Frequency	Daily	PR Value	RM 5,421



陳泓縑：簡化出口中國程序 燕窩業者申請時間料省一半

（布城9日讯）农业及粮食安全部副部长陈泓縑披露，随着燕窝出口中国程序获简化后，业者料将节省一半申请时间。

他发文告表示，兽医局发布通告，说明燕窝业者通过ePermit系统申请出口燕窝到中国时，可不必附上卫生

部发出的卫生证明书。

这意味着，接下来任何燕窝业者在申请出口燕窝至中国时，可通过「合一」的做法，同步向兽医局和卫生部申请卫生证明书（Sijil Kesihatan），缩短等待审核时间。

据通告所指，业者只需在货柜准备

出口至到中国前，确保备齐所有所需文件即可。

陈泓縑声称，据他了解，燕窝出口程序的审批过程原本需费时3周至1个月的时间，如今则可省下一半的时间，进一步协助本地燕窝业者加强出口市场的竞争力。

他不忘感谢农业部秘书长拿督洛曼及兽医局总监艾玛的配合，在过去数月与燕窝业者进行多次会议后，聆听和采纳业者意见，并作出上述决定。（TKM）

Headline	Subsidies for eggs, chickens to remain		
MediaTitle	Kwong Wah Yit Poh		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	59,667
Page No	A6a	Readership	179,000
Language	Chinese	ArticleSize	66 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 740
Frequency	Daily	PR Value	RM 2,220



契合昌明大马政府的愿景。是為確保持續照顧人民的福祉，以政府延續雞肉和雞蛋的補貼措施，

首相同意 7 月起 延續雞肉雞蛋補貼

（吉隆坡 9 日讯）首相拿督斯里安华同意在 7 月 1 日之后，延续鸡肉和鸡蛋的补贴及统制价格措施。

上述措施原定于 6 月 30 日结束。

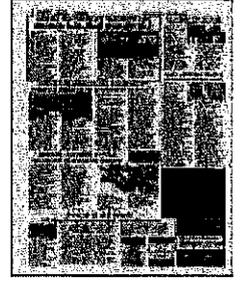
农业及粮食安全部与国内贸易及生活成本部今日（9 日）发联合文告说，政府是在考虑

所有层面后议决此事，包括要确保家禽和鸡蛋业保持强稳。

“继续发放补贴的决定（也）是为确保持续照顾人民的福祉，以契合昌明大马政府的愿景。”

内阁会议在 2 月 17 日议决，由今年 1 月 1 日起延长鸡肉和鸡蛋的补贴措施至 6 月 30 日。#

Headline	Agriculture minister: Chicken, egg prices to be floated from July 1		
MediaTitle	Malaysian Nanban		
Date	10 Jun 2023	Color	Black/white
Section	News	Circulation	65,000
Page No	4	Readership	415,000
Language	Tamil	ArticleSize	109 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 317
Frequency	Daily	PR Value	RM 951



ஜூன் 30 ஆம் தேதிக்குப் பிறகும் கோழி - முட்டைகளுக்கு அரசு மானியம் தொடரும்

கோலாலம்பூர், ஜூன் 10-
வரும் ஜூன் 30 ஆம்
தேதிக்குப் பின்னரும் கோழி
மற்றும் முட்டைகளுக்கான
அரசாங்கத்தின் மானியம்
தொடரும் என்று விவசாய
மற்றும் உணவு பாதுகாப்பு
அமைச்சு தெரிவித்தது.

இந்த 2 முக்கிய
அம்சங்களுக்கு அரசாங்கத்தின்
உதவித் தொகை தொடர்
வேண்டும் என்ற அமைச்சு
ன் கோரிக்கையை பிரதமர்
டத்தோ ஸ்ரீ அன்வார் ஏற்றுக்
கொண்டதாக மூன்று
அமைச்சுகள் ஒன்றிணைந்து
வெளியிட்ட ஒரு கூட்டறிக்கை
தெரிவித்தது.



கடந்த புதன்கிழமை
பேசிய விவசாய மற்றும்
உணவு பாதுகாப்பு அமைச்சர்
முகமட் சாப் வரும் ஜூலை
1 தேதி முதல் கோழி -
முட்டை விலைகள் மிதவை
விலையில் விடப்படும் என
கூறியிருந்தார்.

Headline	Anwar says ask Mat Sabu, govt makes U-turn on egg price float plan		
MediaTitle	Makkal Osai		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	News	Circulation	28,000
Page No	1,13	Readership	180,000
Language	Tamil	ArticleSize	221 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 1,447
Frequency	Daily	PR Value	RM 4,340



கோலாலம்பூர், ஜூன் 10-
 விரைவில் கோழி முட்டைகள் விலை
 உயரலாம் என்று கூறப்படுவது குறித்து
 விவசாய, உணவு பாதுகாப்புத்துறை
 அமைச்சர் டத்தோபுரீ முகமட் சாபு
 விளக்கம் தர வேண்டும் என்று பிரதமர்
 டத்தோபுரீ அன்வார் இப்ராஹிம் நேற்று
 உத்தரவிட்டார். எம்ஐடிஎஃப் நடத்திய
 ஆய்வில் உள்நாட்டுச் சந்தையில் கோழி

13
 பக்கம்

**கோழி முட்டை
 விலை உயருமா?
 அமைச்சர்
 விளக்கம் தர
 வேண்டும்**

பிரதமர்
 உத்தரவு

Headline	Anwar says ask Mat Sabu, govt makes U-turn on egg price float plan		
MediaTitle	Makkal Osai		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	News	Circulation	28,000
Page No	1,13	Readership	180,000
Language	Tamil	ArticleSize	221 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 1,447
Frequency	Daily	PR Value	RM 4,340

முதல் பக்கத் தொடர்ச்சி
கோழி முட்டை விலை உயருமா?....

முட்டைகள் விலை உயரும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுவதாகக் கூறப்படுவது பற்றி கேட்டபோது பிரதமர் இவ்வாறு கருத் துரைத்தார். இதுபற்றி அமைச்சர் டத்தோபுநீ முகமட் சாபு விளக்க மளிக்க வேண்டும் என்று அவர் சொன்னார். அம்பாங்கில் உள்ள பள்ளிவாசலில் வெள்ளிக்கிழமை தொழுகையை மேற்கொண்ட பிறகு அவர் நிருபர்களிடம் இதனைத் தெரிவித்தார். முட்டைகள் விலை விரைவில் உயரக்கூடும் என்று ஆய்வாளரான ஜெனிவிப் இங் பெய்

Headline	Govt to continue subsidizing chicken, eggs		
MediaTitle	Makkal Osai		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	News	Circulation	28,000
Page No	1,13	Readership	180,000
Language	Tamil	ArticleSize	199 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 1,303
Frequency	Daily	PR Value	RM 3,908



கோலாலம்பூர், ஜூன் 10-
கோழி முட்டைகள், கோழி
உற்பத்தியாளர்களுக்குத் தொடர்ந்து உதவித்தொகை
வழங்குவதற்கு அரசாங்கம் நேற்று இணக்கம் தெரிவித்தது.
ஜூலை முதல் தேதிக்குப் பிறகு இந்த உதவித்தொகை
தொடரும். அதேசமயம் கோழிகள், முட்டைகளுக்கான
விலைக் கட்டுப்பாடும் தொடரும் என்று விவசாயம்,

முட்டைகள், கோழிகள் உற்பத்தி உதவித்தொகை தொடரும் விலைக் கட்டுப்பாடும் நீடிக்கும்

உணவுப் பாதுகாப்புத்துறை
அமைச்சு உள்நாட்டு வர்த்தக
வாழ்க்கைச் செலவினத்
துறை அமைச்சு நேற்று கூட்
டாக வெளியிட்ட பத்திரிகை
அறிக்கையில் தெரிவித்தன.
உதவித்தொகை தொடர
வேண்டும் என்றும் முட்டைகள்,
கோழிகள் விலைக் கட்டுப்பாடும்
தொடர வேண்டும் என்றும் அந்த
2 அமைச்சுகளும் முன்வைத்த
பரிந்துரைக்குப்
பிரதமர் டத்தோபுரீ
அன்வார் இப்ராஹிம்



Headline	Govt to continue subsidizing chicken, eggs		
MediaTitle	Makkal Osai		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	News	Circulation	28,000
Page No	1,13	Readership	180,000
Language	Tamil	ArticleSize	199 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 1,303
Frequency	Daily	PR Value	RM 3,908

முதல் பக்கத் தொடர்ச்சி

முட்டைகள், கோழிகள் உற்பத்தி...

இணக்கம் தெரிவித்திருக்கிறார் என்று அந்த

அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டது.

கோழிகள், முட்டைகள் உற்பத்தித்துறை தொடர்ந்து வலுவூடன் இருக்கவும் மக்கள் நலனைப் பாதுகாக்கவும் இந்த முடிவு எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்றும் அந்த அறிக்கையில் கூறப்பட்டது.

Headline	Simplified procedures for exporting bird`s nests to China		
MediaTitle	Nanyang Siang Pau		
Date	10 Jun 2023	Color	Black/white
Section	National	Circulation	27,667
Page No	A2	Readership	83,000
Language	Chinese	ArticleSize	104 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 788
Frequency	Daily	PR Value	RM 2,364



业者料省一半申请时间 燕窝出口中国程序简化

(吉隆坡 9 日讯) 农业及粮食安全部副部长陈泓缵指出，燕窝业者通过 ePermit 系统申请出口燕窝到中国时，可以不必附上卫生部发出的卫生证明书，只需在货柜准备出口到中国前，确保备齐所有所需文件即可。

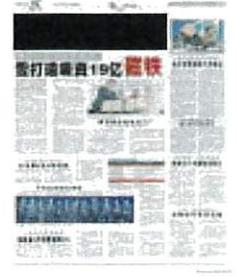
他指出，大马兽医局今日已发布上述通告，这意味着，接下来任何燕窝业者在申请出口燕窝到中国时，可以通过二合一的做法，同步向兽医局和卫生部申请卫生证明书

(Sijil Kesihatan)，借此缩短等待审核的时间。

“据我了解，燕窝出口程序的审批过程原本需费时三星期至一个月，如今料可节省一半时间，进一步协助本地燕窝业者加强出口市场的竞争力。”

他感谢农粮部秘书长拿督洛曼及兽医局总监艾玛医生的配合与合作，在过去数月与燕窝业者进行多次会议后，聆听和采纳业者意见，做出这项决定。

Headline	Prime Minister agrees to extend policy as chickens and eggs continue to receive subsidies		
MediaTitle	Nanyang Siang Pau		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	National	Circulation	27,667
Page No	A2	Readership	83,000
Language	Chinese	ArticleSize	172 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 2,164
Frequency	Daily	PR Value	RM 6,492



首相同意延长政策 肉鸡鸡蛋续获补贴

(布城9日讯) 大马肉鸡和鸡蛋又获得政府补贴了!

大马肉鸡和鸡蛋补贴措施原定在本月30日结束, 随后其价格将

自由浮动。如今首相拿督斯里安华已同意从7月1日起, 继续提供这补贴并控制鸡肉和鸡蛋的价格。

农业及粮食安全

部, 以及国内贸易及生活成本部于今日傍晚发联合文告说, 首相接纳了两个部门提出的意见而作出这决定。

“当中的考量涵盖各

种因素, 包括确保鸡肉和鸡蛋行业可以持续发展及人民福祉得以维护。”

实行“软着陆”机制

在这之前, 2月17日的内阁会议决定给予鸡肉和鸡蛋补贴, 是从2023年1月1日开始至6月30日。

根据昨日报道, 农

业及粮食安全部长拿督斯里莫哈末沙布原本指在该补贴措施结束后, 为确保肉鸡和鸡蛋的供应稳定, 农业部会实行“软着陆”机制。

这“软着陆”机制包括全面取消对活肉鸡出口的禁令, 初生雏鸡、全鸡和鸡肉块除外, 以及批准从来源国进口肉鸡和鸡蛋。

Headline	Subsidies for chicken, eggs extended		
MediaTitle	Sin Chew Daily		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	288,920
Page No	6	Readership	866,760
Language	Chinese	ArticleSize	160 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 4,848
Frequency	Daily	PR Value	RM 14,545



(布城9日讯)为了确保人民福祉继续受到保护,首相拿督斯里安华已同意农业及粮食安全部及国内贸易及生活费部的建议,从7月1日起延长肉鸡和鸡蛋的补贴。

未说明补贴结束日期

农粮部和内贸部联合发文告说,政府在考虑到确保肉鸡和鸡蛋行业保持可持续发展后,决定延长在本月30日结束的补贴,但并未说明补贴的结束日期。

文告说,内阁在2月17日的会议已决定从1月1日起继续延长肉鸡和鸡蛋的补贴至6月30日为止。

“继续提供这项补贴的决定是为了确保人民的福祉受到维护,这也符合昌明大马政府的愿望。”

农粮部长莫哈末沙布昨日在国会书面回答问题时称,国内肉鸡和鸡蛋价格会在7月1日开始恢复自由浮动。

较早时,安华说,他已指示农粮部长就鸡蛋价格预料在近期内上涨一事,向人民做出解释。

他今日在完成周五祈祷后受访时,针对MIDF展开的研究结果,即国内市场的鸡蛋价格预料上涨的问题,做出简短回应。

MIDF研究表示,基于大马的鸡蛋供应紧缺,该行预计短期内鸡蛋价格可能会上涨,再加上全球禽流感爆发,已经导致其他国家的鸡蛋供应减少,可能使大马的进口鸡蛋更加昂贵。

今年4月,肉鸡的平均价格为每公斤10令吉45仙,A级、B级和C级鸡蛋的价格,分别为每个47仙、45仙及44仙。

Headline	Time required to export bird`s nests to China shortened by half		
MediaTitle	Sin Chew Daily		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	288,920
Page No	6	Readership	866,760
Language	Chinese	ArticleSize	140 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 4,217
Frequency	Daily	PR Value	RM 12,651



(布城9日讯) 燕窝业者的好消息! 随着燕窝出口中国程序获得简化后, 业者料将节省一半申请时间。

农业及粮食安全部副部长陈泓濂发文说, 兽医局今日发布通告, 说明燕窝业者通过ePermit系统申请出口燕窝到中国时, 可以不必附上卫生部发出的卫生证明书。

通告指出, 业者只需在货柜准备出口到中国前, 确保备齐所有所需文件即可。

这意味着, 接下来任何燕窝业者在申请出

口燕窝到中国时, 可以通过“二合一”的做法, 同步向兽医局和卫生部申请卫生证明书 (Sijil Kesihatan), 借此缩短等待审核的时间。

陈泓濂说, 据他了解, 燕窝出口程序的审批过程原本需费时3星期至一个月时间, 如今料可节省一半时间, 进一步协助本地燕窝业者加强出口市场的竞争力。

他感谢农粮部秘书长拿督洛曼及兽医局总监艾玛的配合与合作, 在过去数月与燕窝业者进行多次会议后, 聆听和采纳业者意见, 并做出这项决定。

Headline	Procedure to export bird`s nests to China simplified		
MediaTitle	See Hua Daily News		
Date	10 Jun 2023	Color	Full Color
Section	West Malaysia	Circulation	63,549
Page No	1	Readership	190,647
Language	Chinese	ArticleSize	66 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 740
Frequency	Daily (EM)	PR Value	RM 2,220



燕窩出口中國程序簡化 業者申請時間料減半

（吉隆坡9日讯）农业及粮食安全部副部长陈泓缵表示，接下来任何燕窝业者在申请出口燕窝到中国时，等待审核的时间料将缩短一半。

他说，接下来任何燕窝业者在申请出口燕窝到中国时，可以通过“二合一”的做法，同步向兽医局和卫生部申请卫生证明书（Sijil Kesihatan），借此缩短等待审核的时间。

他指出，兽医局於今日发布通告，说明燕窝业者通过ePermit系统申请出口燕窝到中国时，可以不必附上卫生部

发出的卫生证明书。

“通告指出，业者只需在货柜准备出口到中国前，确保备齐所有所需文件即可。”

陈泓缵发文说，据他了解，燕窝出口程序的审批过程原本需费时三星期至一个月时间，如今料可节省一半时间，进一步协助本地燕窝业者加强出口市场的竞争力。

“我要感谢农粮部秘书长拿督洛曼及兽医局总监艾玛医生的配合与合作，在过去数月与燕窝业者进行多次会议后，聆听和采纳业者意见，做出这项决定。”